

PF			IT	EN	FR	DE	NL	ES	PT	SV	NO	FI	DK	RU	ET	LV
<b>S</b>	<b>CYLINDRA</b>		<b>PF</b> Informazioni sulla scheda del prodotto secondo 65/2014	<b>Product</b> fiche information, according to 65/2014	<b>Informations</b> sur la fiche du produit selon 65/2014	<b>Informationen</b> über das Produkt/Datenblatt gemäß 65/2014	<b>Informatie</b> over het product/deel volgens 65/2014	<b>Información</b> sobre la ficha del producto de acuerdo con la norma 65/2014	<b>Informações</b> na ficha do produto de acordo com a norma 65/2014	<b>Uppgifter</b> i produktblad/måttningsblad enligt 65/2014	<b>Opplýsingar</b> þar á milli um vörudæmið skilgreint í hliðhlið 65/2014	<b>Lehtoja</b> tuotetiedosta asetusken (EU) 65/2014 mukaisesti	<b>Opplýsingar</b> i dalablaði vörudæmis þess í hliðhlið 65/2014	<b>Информация</b> в карточке изделия в соответствии с 65/2014	<b>Toote</b> etiketi leava vastavalt 65/2014	<b>Informācija</b> marķējuma saskaņā ar 65/2014
<b>M</b>	<b>F 60 U RF</b>		<b>S</b> Nome del fornitore	<b>Supplier's</b> name	<b>Nom</b> du fournisseur	<b>Name</b> des Zulieferers	<b>Naam</b> van de leverancier	<b>Nombre</b> del proveedor	<b>Nome</b> do fornecedor	<b>Leverantörens</b> namn	<b>Navnet</b> til leverandøren	<b>Tavarantontilajan</b> nimi	<b>Leverandörens</b> namn	<b>Имя</b> поставщика	<b>Tarnaja</b> nimi	<b>Pegrdātāja</b> nosaukums
<b>AEChood</b>	107,1	kWh/a	<b>M</b> Identificativo del modello	<b>Model</b> identification	<b>Identification</b> du modèle	<b>Ident-Daten</b> des Modells	<b>Identificatienummer</b> van het model	<b>Identificación</b> del modelo	<b>Identificação</b> do modelo	<b>Modellbeteckning</b>	<b>Modellbetegnelse</b>	<b>Tavarantontilajan</b> mallinumiste	<b>Modellidentifikation</b>	<b>Идентификация</b> модели	<b>Modeldi</b> identifitseerimine	<b>Modeli</b> identifikaacija
<b>EEChood</b>	E		<b>AEChood</b> Consumo energetico annuale	<b>Annual</b> Energy Consumption	<b>Consommation</b> d'énergie annuelle	<b>Jährlicher</b> Energieverbrauch	<b>Jaarlijks</b> energieverbruik	<b>Consumo</b> de energía anual	<b>Consumo</b> anual de energia	<b>Årlig</b> energiförbrukning	<b>Årlig</b> energiförbrukning	<b>Utuotuen</b> energiantulutus	<b>Årligt</b> energiförbrukning	<b>Годовое</b> потребление электроэнергии	<b>Aastane</b> energiatarve	<b>Modeli</b> efektiivsuse
<b>EEC</b>	E		<b>EEC</b> Classe di efficienza energetica	<b>Energy</b> Efficiency Class	<b>Classe</b> d'efficacité énergétique	<b>Energieeffizienzklasse</b>	<b>Energie</b> -efficiëntieklasse	<b>Clase</b> de eficiencia energética	<b>Clase</b> de eficiencia energética	<b>Energieeffektivitetsklasse</b>	<b>Energieeffektivitetsklasse</b>	<b>Energiehohtuoksuiluokka</b>	<b>Energieeffektivitetsklasse</b>	<b>Класс</b> энергетической эффективности	<b>Energiatõhususe</b> klass	<b>Energieeffektivitātes</b> klase
<b>FDEhood</b>	8,5		<b>FDEhood</b> Efficienza fluidodinamica	<b>Fluid</b> Dynamic Efficiency	<b>Efficacité</b> fluidodynamique	<b>Strömungseffizienz</b>	<b>Hydrodynamische</b> efficiëntie	<b>Eficiencia</b> fluidodinámica	<b>Eficiencia</b> fluidodinámica	<b>Flödesdynamisk</b> effektivitet	<b>Flödesdynamisk</b> effektivitet	<b>Virtuaalidnaaminen</b> hydrotyösuhte	<b>Hydraulisk</b> effektivitet	<b>Гидродинамическая</b> эффективность	<b>Vedelikudnaamika</b> tõhusus	<b>Sõtkiruma</b> dinamisika efektiivsate
<b>FDEC</b>	E		<b>FDEC</b> Classe di efficienza fluidodinamica	<b>Fluid</b> Dynamic Efficiency Class	<b>Classe</b> d'efficacité fluidodynamique	<b>Strömungseffizienzklasse</b>	<b>Hydrodynamische</b> efficiëntieklasse	<b>Clase</b> de eficiencia fluidodinámica	<b>Clase</b> de eficiencia fluidodinámica	<b>Flödesdynamisk</b> effektivitetsklasse	<b>Flödesdynamisk</b> effektivitetsklasse	<b>Klasse</b> for flüiddynamisk effektivitet	<b>Hydraulisk</b> effektivitetsklasse	<b>Класс</b> гидродинамической эффективности	<b>Vedelikudnaamika</b> tõhususe klass	<b>Sõtkiruma</b> dinamisika efektiivsate klase
<b>LE</b>	2,0	lux/Watt	<b>LE</b> Efficienza luminosa	<b>Lighting</b> Efficiency	<b>Efficacité</b> lumineuse	<b>Lichtausbeute</b>	<b>Verlichtingsefficiëntie</b>	<b>Efficiencia</b> luminosa	<b>Efficiencia</b> de iluminación	<b>Belysnings</b> effektivitet	<b>Belysnings</b> effektivitet	<b>Valotohtuoksuiluokka</b>	<b>Belysnings</b> effektivitet	<b>Световая</b> эффективность	<b>Valgustus</b> õhususe	<b>Valgustus</b> õhususe klass
<b>LEC</b>	G		<b>LEC</b> Classe di efficienza luminosa	<b>Lighting</b> Efficiency Class	<b>Classe</b> d'efficacité lumineuse	<b>Klassen</b> der Lichtausbeute	<b>Verlichtingsefficiëntie</b> klasse	<b>Clase</b> de eficiencia luminosa	<b>Clase</b> de eficiencia de iluminación	<b>Belysnings</b> effektivitetsklasse	<b>Belysnings</b> effektivitetsklasse	<b>Valotohtuoksuiluokka</b> sse	<b>Belysnings</b> effektivitetsklasse	<b>Класс</b> световой эффективности	<b>Valgustus</b> õhususe klass	<b>Agasajoimiga</b> efektiivsate klase
<b>GFE</b>	77,0	%	<b>GFE</b> Efficienza di filtrazione antigrasso	<b>Grease</b> Filtering Efficiency	<b>Efficacité</b> de la filtration anti-graisse	<b>Effizienz</b> der Fettfilter	<b>Veetfiltringsefficiëntie</b>	<b>Efficiencia</b> de la filtración de grasa	<b>Efficiencia</b> de filtragem de gordura	<b>Fettfiltreringseffektivitet</b>	<b>Fettfiltreringseffektivitet</b>	<b>Rasvansuodatusken</b> erustolusteen luokka	<b>Fettfiltreringseffektivitets</b> klasse	<b>Эффективность</b> фильтрации жира	<b>Rasva</b> filtreerimise tõhusus	<b>Tauku</b> filtratsanas efektiivsate
<b>GFEC</b>	C		<b>GFEC</b> Classe di efficienza di filtrazione antigrasso	<b>Grease</b> Filtering Efficiency Class	<b>Classe</b> d'efficacité de la filtration anti-graisse	<b>Effizienzklasse</b> der Fettfilter	<b>Veetfiltringsefficiëntie</b> klasse	<b>Clase</b> de eficiencia de filtración de grasa	<b>Clase</b> de eficiencia de filtragem de gorduras	<b>Fettfiltreringseffektivitets</b> klasse	<b>Fettfiltreringseffektivitets</b> klasse	<b>Rasvansuodatusken</b> erustolusteen luokka	<b>Fettfiltreringseffektivitets</b> klasse	<b>Класс</b> эффективности фильтрации жира	<b>Rasva</b> filtreerimise tõhusus	<b>Tauku</b> filtratsanas efektiivsate
<b>Qmin</b>	220	m3/h	<b>Qmin</b> Flusso d'aria a velocità minima	<b>Air</b> flow at minimum speed	<b>Flux</b> d'air à la vitesse minimum	<b>Luftstrom</b> bei geringster Gebläsestufe	<b>Luchtstroom</b> op minimale snelheid	<b>Flujo</b> de aire a velocidad mínima	<b>Flujo</b> de ar na regulação de velocidade mínima	<b>Luffide</b> vid minnihastighet	<b>Luffide</b> vid minnihastighet	<b>Ilmavirta</b> miniminoopeudella	<b>Luftströmsværdi</b> ved minimumshastighed	<b>Минимальная</b> скорость воздушного потока	<b>Ohuovoo</b> minimimäärisel	<b>Minimālais</b> gaiss plūsmas ātrums
<b>Qmax</b>	420	m3/h	<b>Qmax</b> Flusso d'aria a velocità massima	<b>Air</b> flow at maximum speed	<b>Flux</b> d'air à la vitesse maximum	<b>Luftstrom</b> bei höchster Gebläsestufe	<b>Luchtstroom</b> op maximale snelheid	<b>Flujo</b> de aire a velocidad máxima	<b>Flujo</b> de ar na regulação de velocidade máxima	<b>Luffide</b> ved maxhastighet	<b>Luffide</b> ved maxhastighet	<b>Ilmavirta</b> maksiminoopeudella	<b>Luftströmsværdi</b> ved maksimumshastighed	<b>Максимальная</b> скорость воздушного потока	<b>Ohuovoo</b> maksimimäärisel	<b>Maksimālais</b> gaiss plūsmas ātrums
<b>Qboost</b>	N/A	m3/h	<b>Qboost</b> Flusso d'aria a velocità intensiva	<b>Air</b> flow at boost speed	<b>Flux</b> d'air à la vitesse intensive	<b>Luftstrom</b> bei Intensivgeschwindigkeit	<b>Luchtstroom</b> op hoogste snelheid	<b>Flujo</b> de aire a velocidad intensiva	<b>Flujo</b> de ar de velocidade intensa	<b>Luffide</b> vid intensiv hastighet	<b>Luffide</b> vid intensiv hastighet	<b>Ilmavirta</b> kiihdyttelyllä nopeudella	<b>Luftströmsværdi</b> ved intensiv hastighed	<b>Интенсивная</b> скорость воздушного потока	<b>Ohuovoo</b> intensiivisel	<b>Paliinātais</b> gaiss plūsmas ātrums
<b>SPEmin</b>	57	dBa	<b>SPEmin</b> Emissione di potenza sonora A ponderata in aria a velocità minima	<b>Acoustic</b> A-weighted sound Power Emission at minimum speed	<b>Emission</b> de puissance sonore pondérée A dans l'air à la vitesse minimum	<b>Emission</b> der A-gewichteten Schalleistung in der Luft bei geringster Gebläsestufe	<b>A-gewogen</b> geluidsemissie in de lucht bij minimale snelheid	<b>Emisión</b> de potencia acústica A ponderada en el aire a velocidad mínima	<b>Potência</b> sonora ponderada A emitida no ar na regulação de velocidade mínima	<b>Luffurbet</b> akustisk buller för A-viktade ljudeffektstapp vid minnihastighet	<b>Luffurbet</b> akustisk buller för A-viktade ljudeffektstapp vid minnihastighet	<b>Akustisk</b> A-veid lyfdeffektstapp via luff ved laveste hastighet	<b>A-painotettu</b> ääniteho ilmassa luffituksen ja vähimmäisnopeudella	<b>Звукоизлучение</b> А при интенсивности скорости воздушного потока	<b>Ohukaakute</b> akustiline A-kaalutud helivõimsuse emissioon minimimäärisel	<b>Gaissa</b> akustiskās A-avertās skaņas jaudas emisija minimālajā ātrumā
<b>SPEmax</b>	69	dBa	<b>SPEmax</b> Emissione di potenza sonora A ponderata in aria a velocità massima	<b>Acoustic</b> A-weighted sound Power Emission at maximum speed	<b>Emission</b> de puissance sonore pondérée A dans l'air à la vitesse maximum	<b>Emission</b> der A-gewichteten Schalleistung in der Luft bei höchster Gebläsestufe	<b>A-gewogen</b> geluidsemissie in de lucht bij maximale snelheid	<b>Emisión</b> de potencia acústica A ponderada en el aire a velocidad máxima	<b>Potência</b> sonora ponderada A emitida no ar na regulação de velocidade máxima	<b>Luffurbet</b> akustisk buller för A-viktade ljudeffektstapp vid maxhastighet	<b>Luffurbet</b> akustisk buller för A-viktade ljudeffektstapp vid maxhastighet	<b>Akustisk</b> A-veid lyfdeffektstapp via luff ved høyeste hastighet	<b>A-painotettu</b> ääniteho ilmassa luffituksen ja vähimmäisnopeudella	<b>Звукоизлучение</b> А при интенсивности скорости воздушного потока	<b>Ohukaakute</b> akustiline A-kaalutud helivõimsuse emissioon maksimumimäärisel	<b>Gaissa</b> akustiskās A-avertās skaņas jaudas emisija maksimālajā ātrumā
<b>SPEboost</b>	N/A	dBa	<b>SPEboost</b> Emissione di potenza sonora A ponderata in aria a velocità intensiva	<b>Acoustic</b> A-weighted sound Power Emission at boost speed	<b>Emission</b> de puissance sonore pondérée A dans l'air à la vitesse intensive	<b>Emission</b> der A-gewichteten Schalleistung in der Luft bei Intensivgeschwindigkeit	<b>A-gewogen</b> geluidsemissie in de lucht bij hoogste snelheid	<b>Emisión</b> de potencia acústica A ponderada en el aire a velocidad intensiva	<b>Potência</b> sonora ponderada A emitida no ar com velocidade intensa	<b>Luffurbet</b> akustisk buller för A-viktade ljudeffektstapp vid intensiv hastighet	<b>Luffurbet</b> akustisk buller för A-viktade ljudeffektstapp vid intensiv hastighet	<b>Akustisk</b> A-veid lyfdeffektstapp via luff ved intensiv hastighet	<b>A-painotettu</b> ääniteho ilmassa kiihdyttelyllä nopeudella	<b>Звукоизлучение</b> А при интенсивности скорости воздушного потока	<b>Ohukaakute</b> akustiline A-kaalutud helivõimsuse emissioon intensiivisel	<b>Gaissa</b> akustiskās A-avertās skaņas jaudas emisija paugasinātajā ātrumā
<b>PO</b>	0,0	Watt	<b>Ps</b> Consumo de corrente in modalità off	<b>Power</b> Consumption in off mode	<b>Consommation</b> de courant en mode off	<b>Stromverbrauch</b> in Off-standby	<b>Stroomverbruik</b> in de-uitstand	<b>Consumo</b> de energia en modo de desactivación	<b>Consumo</b> de energia no modo de espera	<b>Effektforbrukning</b> i friløse	<b>Effektforbrukning</b> i avslått tilstand	<b>Energiankulutus</b> tavassa pois päältä	<b>Energiforbrug</b> i slukket tilstand	<b>Потребление</b> тока в режиме выключ (off)	<b>Tolitarve</b> väljalülitatud režiimis	<b>Energias</b> patēriņš izslēgtā režīmā
<b>PI</b>	<b>PI</b>		<b>Ps</b> Consumo de corrente in modalità standby	<b>Power</b> Consumption in standby mode	<b>Consommation</b> de courant en mode standby	<b>Stromverbrauch</b> in Standby	<b>Stroomverbruik</b> in de-stand-bystand	<b>Consumo</b> de energia en modo standby	<b>Consumo</b> de energia no modo de espera	<b>Effektforbrukning</b> i standby-løge	<b>Effektforbrukning</b> i hviletilstand	<b>Energiankulutus</b> tavassa valmistila	<b>Energiforbrug</b> i standbytilstand	<b>Потребление</b> тока в режиме ожидания (standby)	<b>Tolitarve</b> ooterežiimis	<b>Energias</b> patēriņš gaidišanas režīmā
<b>f</b>	1,7		<b>PI</b> Informazioni aggiuntive secondo 66/2014	<b>Additional</b> information according to 66/2014	<b>Informations</b> supplémentaires selon 66/2014	<b>Zusätzliche</b> Informationen gemäß 66/2014	<b>Extra</b> informatie volgens 66/2014	<b>Información</b> adicional conforme a 66/2014	<b>Informações</b> adicionais de acordo com a norma 66/2014	<b>Tilläggsuppgifter</b> enligt 66/2014	<b>Ekstraoplysninger</b> iht. 66/2014	<b>Lisätietoja</b> asetuksen (EU) 66/2014 mukaisesti	<b>Yderligere</b> oplysninger i henhold til 66/2014	<b>Дополнительная</b> информация в соответствии с 66/2014	<b>Listeave</b> vastavalt 66/2014	<b>Papildus</b> informācija saskaņā ar 66/2014
<b>Qbep</b>	188,0	m3/h	<b>F</b> Coefficiente di incremento del tempo	<b>Time</b> increase factor	<b>Coefficient</b> d'augmentation dans le temps	<b>Koeffizient</b> des Zeitinkrements	<b>Tijdscoëfficiënt</b>	<b>Coefficiente</b> de incremento del tiempo	<b>Coefficiente</b> de aumento de tempo	<b>Tidsøkingsfaktor</b>	<b>Tidsøkingsfaktor</b>	<b>Ajan</b> korotuskerrin	<b>Tidsførelsesfaktor</b>	<b>Кoeffициент</b> повышения времени	<b>Aja</b> suurendusegur	<b>Laiika</b> pikenāšanāsnāks faktors
<b>Qmax</b>	420,0	m3/h	<b>Eelhood</b> Indice di efficienza energetica	<b>Energy</b> Efficiency Index	<b>Indice</b> d'efficacité énergétique	<b>Energieeffizienzindex</b>	<b>Energie</b> -efficiëntie-index	<b>Indice</b> de eficiencia energética	<b>Indice</b> de eficiencia energética	<b>Energieeffektivitetsindex</b>	<b>Energieeffektivitetsindex</b>	<b>Energiatehokkuusindeksi</b>	<b>Energieeffektivitetsindex</b>	<b>Показатель</b> энергетической эффективности	<b>Energiatõhususe</b> indeks	<b>Enerģijas</b> efektiivsates indeks
<b>Wbep</b>	107,0	W	<b>Qbep</b> Portata d'aria misurata nel punto di efficienza migliore	<b>Measured</b> Air flow rate at best efficiency point	<b>Debit</b> d'air mesuré à son meilleur point d'efficacité	<b>Luftdurchsatz</b> , am Punkt der besten Effizienz gemessen	<b>Gemeten</b> luchtdrukt op het beste-efficiëntiepunt	<b>Caudal</b> de aire medido en el punto de eficiencia mejor	<b>Debit</b> de ar medido no ponto de maior eficiência	<b>Uppmätt</b> luftflödesvärde vid bästa effektivitetspunkt	<b>Mått</b> luffmenge ved punkt for beste virkningsgrad	<b>Mittattu</b> ilmavirta parhaan hyötysohteen pisteessä	<b>Målt</b> luffström ved det optimale driftspunkt	<b>Расход</b> воздуха, измеренный в точке наибольшей эффективности	<b>Mõõdetud</b> õhu vooluhulk parima tõhususe punktis	<b>Izmērtais</b> gaiss plūsmas ātrums visefektīvākajā punktā
<b>WI</b>	56,0	W	<b>Wbep</b> Pressione dell'aria misurata nel punto di efficienza migliore	<b>Measured</b> air pressure at best efficiency point	<b>Pression</b> de l'air mesurée à son meilleur point d'efficacité	<b>Luftdruck</b> , am Punkt der besten Effizienz gemessen	<b>Gemeten</b> luchtdrukt op het beste-efficiëntiepunt	<b>Presión</b> de aire medido en el punto de eficiencia mejor	<b>Pressão</b> de ar medido no ponto de maior eficiência	<b>Uppmätt</b> lufftryck vid bästa effektivitetspunkt	<b>Mått</b> lufftryck ved punkt for beste virkningsgrad	<b>Mittattu</b> ilmapienä parhaan hyötysohteen pisteessä	<b>Målt</b> lufftryck i det optimale driftspunkt	<b>Давление</b> воздуха, измеренное в точке наибольшей эффективности	<b>Mõõdetud</b> õhurõhk parima tõhususe punktis	<b>Izmērtais</b> gaiss spiediens visefektīvākajā punktā
<b>Lwa</b>	69	dBa	<b>Qmax</b> Flusso d'aria massimo	<b>maximum</b> air flow	<b>Flux</b> d'air maximum	<b>max. Luftstrom</b>	<b>Maximale</b> luchtstroom	<b>fluj</b> de aire máximo	<b>Debit</b> de ar máximo	<b>Maximal</b> lufflöde	<b>Høyeste</b> lufftegnonstrømning	<b>Suurin</b> ilmavirta	<b>Maksimaal</b> luffstrom	<b>максимальный</b> воздушный поток	<b>Keskimaalne</b> õhuvooli	<b>maksimālais</b> gaiss plūsmas
<b>Wbep</b>	107,0	W	<b>Wbep</b> Alimentazione elettrica misurata nel punto di efficienza migliore	<b>Measured</b> electric power input at best efficiency point	<b>Alimentation</b> électrique mesurée à son meilleur point d'efficacité	<b>Luftdurchsatz</b> , am Punkt der besten Effizienz gemessen	<b>Gemeten</b> elektrisk vermogen op het beste-efficiëntiepunt	<b>Alimentación</b> eléctrica medido en el punto de eficiencia mejor	<b>Potência</b> elétrica medida no ar no maior ponto de eficiência	<b>Uppmätt</b> elektrisk ingångsvärde vid punkt for beste effektivitetspunkt	<b>Mått</b> elektrisk ingångsvärde vid punkt for beste virkningspunkt	<b>Mittattu</b> sähköntö ototeho parhaan hyötysohteen pisteessä	<b>Målt</b> elektrisk effektlag ved det optimale driftspunkt	<b>Подана</b> электроэнергия, измеренная в точке наибольшей эффективности	<b>Mõõdetud</b> elektrilise võimsuse parima tõhususe punktis	<b>Izmērtais</b> elektriskā jauda visefektīvākajā punktā
<b>WI</b>	113	lux	<b>WI</b> Potenza nominale del sistema di illuminazione	<b>Nominal</b> power of the lighting system	<b>Puissance</b> nominale du système d'éclairage	<b>Nennleistung</b> der Beleuchtung	<b>Nominaal</b> vermogen van het verlichtingssysteem op het kookoppervlak	<b>Potencia</b> nominal del sistema de iluminación	<b>Potência</b> nominal do sistema de iluminação	<b>Markkefekt</b> for belysningsystemet	<b>Nominal</b> effekt til belysningsystemet	<b>Valaistusjärjestelmän</b> nimellisteho	<b>Belysnings</b> systemets nominelle effekt	<b>Номинальная</b> мощность осветительной системы	<b>Valgustus</b> üsteemi nimivõimsus	<b>Agasjoimiga</b> nominālais jauda
<b>Emiddle</b>	69	lux	<b>Emiddle</b> Illuminazione media del sistema di illuminazione sul piano cottura	<b>Average</b> illumination of the lighting system on the cooking surface	<b>Eclairage</b> moyen du système sur la plaque de cuisson	<b>Durchschnittliche</b> Ausleuchtung des Kochfelds	<b>Gemiddelde</b> verlichting van het verlichtingssysteem op het kookoppervlak	<b>Illuminación</b> media del sistema de iluminación en el plano de cocción	<b>Illuminação</b> média produzida pelo sistema de iluminação na superfície de cozedura	<b>Genomsnittlig</b> belysning over kottaren	<b>Genomsnittlig</b> belysning over kottaren	<b>Valaistusjärjestelmän</b> keskimääräinen valaistusvoimakkuus keittopinnalla	<b>Belysnings</b> systemets gennemsnitlige lysstyrke på kogefladen	<b>Средняя</b> освещенность осветительной системы на варочной панели	<b>Valgustus</b> üsteemi keskmine valgustusvõime pliitpinnal	<b>Vidējais</b> apgaismojuma sistēmas vidējais gaiss uz gatavošanas virsmas
<b>Lwa</b>	69	dBa	<b>Lwa</b> Livello di potenza sonora all'impostazione massima	<b>Sound</b> power level at the highest setting	<b>Niveau</b> de puissance sonore à son paramétrage maximum	<b>Schalleistungsstufe</b> bei max. Einstellung	<b>Geluidsemissie</b> niveau in de hoogste stand	<b>Nivel</b> de potencia acústica con el ajuste de máxima potencia	<b>Nivel</b> de potencia sonora na regulação de velocidade máxima	<b>Ljudeffektivná</b> vid maximiinställning	<b>Ljudeffektivná</b> ved høyeste innstilling	<b>Äänitehokkuus</b> suurimmalla asetuksella	<b>Ljudeffektivitets</b> niveau ved maksimumsindstilling	<b>Уровень</b> звукоизлучения при максимальной эффективности	<b>Helivõimsuse</b> tase kõrgeimal seadistusel	<b>maksimālais</b> gaiss plūsmas
<b>CONSIGLI PER IL RISPARMIO ENERGETICO</b>			<b>ENERGY SAVING TIPS</b> 1) Quando si inizia a cucinare, azionare la cappa a velocità massima per controllare l'umidità ed eliminare gli odori di cucina. 2) Usare la velocità intensiva solo quando strettamente necessario. 3) Aumentare la velocità della cappa solo quando richiesto dalle quantità di vapore. 4) Mantenere pulito il filtro o puliti i filtri della cappa per ottimizzare l'efficienza antigraasso e anticodori.	<b>MEASURED AIR FLOW RATE AT BEST EFFICIENCY POINT</b> 1) Quando si inizia a cucinare, azionare la cappa a velocità massima per controllare l'umidità ed eliminare gli odori di cucina. 2) Usare la velocità intensiva solo quando strettamente necessario. 3) Aumentare la velocità della cappa solo quando richiesto dalle quantità di vapore. 4) Mantenere pulito il filtro o puliti i filtri della cappa per ottimizzare l'efficienza antigraasso e anticodori.	<b>CONSEILS POUR L'ÉCONOMIE D'ÉNERGIE</b> 1) Lorsque vous commencez à cuisiner, activez la hotte à la vitesse maximum pour contrôler l'humidité et éliminer les odeurs de cuisine. 2) Utilisez la vitesse intensive lorsque cela est strictement nécessaire. 3) Augmentez la vitesse de la hotte seulement lorsque la quantité de vapeur le requiert. 4) Veillez à ce que les filtres de la hotte soient toujours propres, afin d'optimiser l'efficacité anti-graisse et anti-odeurs.	<b>RATSCHELAGE ZUR ENERGIEERSPARUNG</b> 1) Zu Beginn des Kochens ist die Leuchte der Haube bei niedrigster Gebläsestufe aktivieren, um Feuchtigkeit abzusaugt und Kochgerüche beseitigt werden. 2) Die Intensivgeschwindigkeit nur dann benutzen, wenn dies unbedingt notwendig ist. 3) Die Geschwindigkeit der Haube nur bei vermehrter Dampftentwcklung erhöhen. 4) Den Filter der Haube sauber halten, damit die Fett- und Geruchsfiltration optimiert wird.	<b>TIPS VOOR ENERGIEBESPARING</b> 1) Schakel de afzuigkap op de laagste snelheid in wanneer u met koken begint om de vochtigheid te verwijderen en de afzuigkap schoon te houden. 2) Gebruik de filterde Haube niet op hoogste stand wanneer u niet noodzakelijk is. 3) Verhoog de snelheid van de Haube alleen wanneer de hoeveelheid damp dit vereist. 4) Houd het filterde Haube schoon om de vochtigheid te verwijderen en de afzuigkap goed te onderhouden.	<b>CONSEJOS PARA EL AHORRO DE ENERGÍA</b> 1) Cuando se comienza a cocinar, accionar la campana a la velocidad mínima para controlar la humedad y eliminar los olores de cocina. 2) Utilizar la velocidad intensa apenas cuando estrictamente necesario. 3) Aumentar la velocidad de la campana solo cuando se requiera la cantidad de vapor. 4) Mantener limpio el filtro o los filtros de la campana para optimizar la eficiencia antigraas y anti-olores.	<b>CONSELHOS PARA POUPAR ENERGIA</b> 1) Ao começar a cozinhar, ligue o exaustor na velocidade mínima para controlar a humidade e eliminar os cheiros da cozinha. 2) Utilize a velocidade intensa apenas quando estritamente necessário. 3) Aumente a velocidade do exaustor apenas quando estritamente necessário. 4) Mantenha limpo o filtro ou os filtros de vapor produzido o justificar. 5) Conserve o(s) filtro(s) do exaustor sempre limpos, para otimizar a eficiência antigordura e de cheiros.	<b>RAD FOR ENERGIBESPARING</b> 1) Start koksflakten med min hastighed når du starter madlægningen for at kontrollere fugtigheden og fjerne madsoften. 2) Brúk kun intensiv hastighet når det er helt nødvendig. 3) Øk kun kjøkkensviftens hastighet ved stor dampmengde. 4) Hold kjøkkensviftens filter rent/rene for en effektiv fjerning av fett og matos.	<b>RAD FOR ENERGIBESPARING</b> 1) Starta koksflakten med min hastighet når du starter matlægningen for å kontrollere fugtigheten og fjerne matosøften. 2) Anvend kun intensiv hastighet når det er helt nødvendig. 3) Øk kun kjøkkensviftens hastighet ved stor dampmengde. 4) Hold kjøkkensviftens filter rent/rene for en effektiv fjerning av fett og matos.	<b>ERGIENSAASAOTON UVOJA</b> 1) Käynnistä liesituuletin vähimmäisnopeudella aloittaessasi keuhdeiden valomaksimissa. 2) Käytä suurta nopeutta vain kun se on välttämätöntä. 3) Lisää liesituuletimen nopeutta vain kun höyrymäärä on suuri. 4) Pidä liesituuletimen suodattain tilu suodattamien puhtaina rasvan suodatusasteikon ja hajun poiston optimoimiseksi.	<b>TIPS TIL ENERGIBESPARELSE</b> 1) I ånd emphaeten ved minimumshastighed, når du begynder tilberedningen. Således kan du kontrollere fugthalten og fjerne madoset. 2) Anvend kun intensiv hastighed, når det er helt nødvendigt. 3) Forøg kun køkkensviftens hastighed, når der er behov for det. 4) Hold emphaetens filter og luftlederne rent og optimer deres funktion.	<b>РЕКОМЕНДАЦИИ ПО ЭКОНОМИИ ЭНЕРГО ПОТРЕБЛЕНИЯ</b> 1) В начале готовки включите вытяжку на минимальной скорости для контроля влажности и удаления из кухни запаха. 2) Используйте интенсивную скорость работы вытяжки, только когда это совершенно необходимо. 3) Увеличьте скорость работы вытяжки, только когда этого требует количество пара. 4) Поддерживайте фильтр и каналы в чистом состоянии для оптимального удаления жира и запахов от готовки.	<b>ENERGIASAASTUNO ANEED</b> 1) Todu valmistamise alguses lülita pliitkiirusele minimaalsel kiirusel, et kontrollida niiskust ja eemaldada köökiõhust. 2) Kasuta suure kiirust ainult siis, kui see on rangelt vajalik. 3) Suurenda kiirust ainult siis, kui aur on liiga palju. 4) Hoolda pliitkiiruse filter/õhufiltri rasva ja lõhna eemaldamiseks tõhususe tõstmiseks.	<b>PADOMI ENERGIJAS TAUPŠANĀS</b> 1) Kadu sākāt plūsmas ātruma uz zemas ātruma, lai kontrolētu mitrumu un izņemtu no virtuves gaisma. 2) Lietot intensīvu ātrumu tikai tad, ja tas ir nepieciešams. 3) Palielināt ātrumu tikai tad, ja tas ir nepieciešams. 4) Turēt filtru un kanālu tīrus, lai optimizētu tauku un aromātu neitralizācijas efektivitāti.
<b>Norme di riferimento:</b> ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564			<b>Normative references:</b> ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564	<b>Normes de référence:</b> ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564	<b>Referenznormen:</b> ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564	<b>Referentienormen:</b> ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564	<b>Normas de referencia:</b> ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564	<b>Normas de referência:</b> ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564	<b>Referenstandarder:</b> ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564	<b>Referenstandarder:</b> ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564	<b>Referenstandarder:</b> ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564					